

## B1.42.3 Le discours indirect : mots interrogatifs

Il discorso indiretto: parole interrogative



Alcune parole interrogative cambiano quando si passa dall'interrogativa diretta all'interrogativa indiretta.

Forme interrogative directe (Forma interrogativa diretta)	Forme interrogative indirecte (Forma interrogativa indiretta)	Exemples (Esempi)
Est-ce que... (ou inversion)	Si	"Tu es d'accord ?" -> Il demande <b>si</b> je suis d'accord. (" <i>Sei d'accordo?</i> " -> <i>Chiede se sono d'accordo.</i> )
Qui / Qui est-ce qui Qui est-ce que	Qui	" <b>Qui est-ce qui</b> a dit ça ?" -> Il lui demande <b>qui</b> a dit ça. (" <i>Chi è che ha detto questo?</i> " -> <i>Gli chiede chi ha detto questo.</i> )
Qu'est-ce qui	Ce qui	" <b>Qu'est-ce qui</b> se passe ?" -> Il demande <b>ce qui</b> se passe. (" <i>Che cosa succede?</i> " -> <i>Chiede che cosa succede.</i> )
Que / Qu'est-ce que	Ce que	" <b>Que</b> veulent-ils faire ?" -> Il me demande <b>ce qu'</b> ils veulent faire. (" <i>Che cosa vogliono fare?</i> " -> <i>Mi chiede che cosa vogliono fare.</i> )
Qu'est-ce que c'est que	Ce que c'est que	" <b>Qu'est-ce que c'est qu'</b> un consul ?" -> Elle demande <b>ce que c'est qu'</b> un consul. (" <i>Che cos'è un console?</i> " -> <i>Chiede che cos'è un console.</i> )

### 1. Traduci e scegli la risposta corretta

- L'agent de mairie me demande \_\_\_\_\_ j'ai déjà déposé mon dossier de demande de permis. (*L'impiegato comunale mi chiede se ho già presentato il mio fascicolo di richiesta del permesso.*)  
a. ce que      b. est-ce que      c. si      d. que
- Le vice-président veut savoir \_\_\_\_\_ a signé l'autorisation pour la subvention. (*Il vicepresidente vuole sapere chi ha firmato l'autorizzazione per la sovvenzione.*)  
a. ce que      b. qu'est-ce qui      c. ce qui      d. qui
- L'employé au guichet me demande \_\_\_\_\_ manque dans mon dossier. (*L'impiegato allo sportello mi chiede che cosa manca nel mio fascicolo.*)  
a. ce que      b. qu'est-ce qui      c. qui      d. ce qui
- Le consul demande \_\_\_\_\_ vous voulez faire si votre licence est refusée. (*Il console chiede che cosa volete fare se la vostra licenza viene rifiutata.*)  
a. qu'est-ce que      b. que      c. ce qui      d. ce que

1. si 2. qui 3. ce qui 4. ce que



## 2. Riscrivi le frasi (QR: IA+)

1. (si) « Est-ce que vous pouvez confirmer le rendez-vous de demain ? »

---

*(Chiede se potete confermare l'appuntamento di domani.)*

2. (qui) « Qui est-ce qui a envoyé ce dossier au client ? »

---

*(Lei chiede chi ha inviato questo dossier al cliente.)*

3. (ce qui) « Qu'est-ce qui ne va pas avec la connexion Internet ? »

---

*(Chiede che cosa non va con la connessione Internet.)*

4. (ce que) « Qu'est-ce que vous proposez pour améliorer le service ? »

---

*(Lei chiede che cosa proponete per migliorare il servizio.)*

**1.** Il demande si vous pouvez confirmer le rendez-vous de demain. **2.** Elle demande qui a envoyé ce dossier au client. **3.** Il demande ce qui ne va pas avec la connexion Internet. **4.** Elle demande ce que vous proposez pour améliorer le service.

## 3. Correggi l'errore

1. Elle m'a demandé que si je suis éligible à la subvention.

---

Mi ha chiesto se ero idoneo/a al sussidio.

2. L'agent m'a expliqué que je peux demander une aide.

---

L'impiegato mi ha spiegato che potevo chiedere un aiuto.

**1.** Elle m'a demandé si j'étais éligible à la subvention. **2.** L'agent m'a expliqué que je pouvais demander une aide.